

0.0/1 von dem schowenden leben
 [St3] vo(n) === =====
 [Ka2]
 [Ka3] === schowende(n) =====
 [Am1] Von === schowende(n) =====

0.0/2 Es ist vil bess(er) vnd n%/ucz(er) daz
 [St3] == === besser vn(d) ===== dz
 [Ka2] == === besser === =====
 [Ka3] es === besser vn(d) n%/uczer das
 [Am1] es === besser === n%/utzer das

0.0/3 d(er) mensche lere sich selb(er) erke(n)nen
 [St3] der mensch lern ==== selber erkenne(n)
 [Ka2] der ===== selber erkennen
 [Ka3] der mensch ==== selber ler erkenne(n)
 [Am1] der mensch ==== selber lere erkennen

0.0/4 denne d(a)z er wissen wil d(er)
 [St3] ===== dz == wissen === der
 [Ka2] ===== daz == wissen === der
 [Ka3] De(n)n das == wissen === der
 [Am1] denn daz == wissen === der

0.0/5 hymel l#;eoffe d(er) kr#;euter craft d(er)
 [St3] himel l#;eoff der kr%/ut(er) kraft der
 [Ka2] himel louffe der kr%/utter krafte der
 [Ka3] himel l#;eoff der kr%/uter krafft
 [Am1] himel ===== der cr%/utter ===== der

0.0/6 edeln gestain w#;eurken d(er) tier
 [St3] ===== w%/urken der =====
 [Ka2] Edelen gesteine w%/urcken der tieren
 [Ka3] edlen ===== w%/urken der tyer
 [Am1] edlen stein w%/urken der dieren

0.0/7 natur der menschen sitte(n) <del2>vn(d)</del2>
 [St3] ===== me(n)schen sitten vn(d)
 [Ka2] nature === sitten vnd
 [Ka3] ===== sitten vn(d)
 [Am1] nature === mensche(n) ===== vn(d)

0.0/8 wise <del2>vnd</del2> t#;oun vnd l#;von aller
 [St3] wis vn(d) ===== vn(d) l#;van =====
 [Ka2] wissent t#;ounde === l#;vone vnd =====
 [Ka3] wiss vnd ===== lan =====
 [Am1] ===== vn(d) d#;oun === l#;van Aller

0.0/9 dinge sache k#;eunen vn(d) wissen
 [St3] dingen sach k%/unne(n) =====
 [Ka2] ding ===== k%/unnen vnd =====
 [Ka3] ding sach kunnen vnd =====
 [Am1] ding ===== k%/unne(n) ===== wisse(n)

0.1 wil Vnd himelrich vnd ertrich
 [St3] === vn(d) ===== vn(d) =====
 [Ka2] === vnde =====
 [Ka3] === himelrichs === ertrichs
 [Am1] === vnd ===== vn(d) =====

0.1/1 wise er sp#;euren wil wan
 [St3] ==== ersp%/ure(n) will wa(n)n
 [Ka2] ersp%/uren === won
 [Ka3] wis wil == sp%/uren ===
 [Am1] ==== ersp%/ure(n) === won

0.1/2 vil menschen wissent
 [St3] === me(n)sche(n) ===== vil schan die sich selber nit
 [Ka2] === ===== vil sachen die sich selben niht
 [Ka3] === ===== wissend
 [Am1] === mensche(n) =====

 noch erkennt <add2>sich nit</add2>
 [St3] wisse(n)t ==== erkenne(n)t
 [Ka2] wissent ==== erkenne(n)t
 [Ka3] ==== erkenne(n)t
 [Am1] ==== erke(n)nent

0.1/3 Vnd doch selb(er) sich erkennen
 [St3] vn(d) ==== sich ===== erken(n)e(n)
 [Ka2] === ==== sich selber =====
 [Ka3] === ===== erkenne(n)t
 [Am1] vnd ===== erkenne(n)

0.1/4 vnd wissen ist d(er) h#;eohste(n)
 [St3] vn(d) ===== === der h#;eoste(n)
 [Ka2] === der h#;eosten
 [Ka3] vn(d) wissent === der h#;eochsten
 [Am1] vn(d) wisse(n) === der h#;eoste

0.1/5 k#;eunste aine die dem menschen
 [St3] kunst ain%:y === === me(n)schen
 [Ka2] kunste eine === === =====
 [Ka3] kunst ===== de(m) =====
 [Am1] k%/unste eine === === mensche(n)

0.1/6 z#;ou geh#;eorent ist nach dem ewigen
 [St3] ===== geh#;eort =====
 [Ka2] ===== geh#;eorende === =====
 [Ka3] ===== ===== Nach === =====
 [Am1] ===== geh#;eore(n)t === ===== ewige(n)

0.1/7 leben ze stellent Wan ez spricht
 [St3] ===== zestellend === es sp(ri)cht
 [Ka2] ===== == stellende w#;von es sprichet
 [Ka3] lebe(n) ist == stellen wan es =====
 [Am1] lebe(n) == ===== wan es =====

0.1/8 Cassio dorus #;evb(er) den
 [St3] Cassiodor(us) %/uber ===
 [Ka2] Cassiodorus %/vb(er) ===
 [Ka3] Cassidorus %/vber ===
 [Am1] Cassiodor(us) %/vber de(n)

0.1/9 psalme(n) Miserere mei deus (etc.)
 [St3] psalmen ===== de(us)
 [Ka2] psalmen Miser(er)e === d(eu)s
 [Ka3] psalmen miserere === =====
 [Am1] ===== Miszere === etc

0.2 So ist d(er) gr#;eost nucze ainem
 [St3] Es === der ===== nucz an =====
 [Ka2] Es === der gr#;eoste n#;oucze einem
 [Ka3] == === der ===== nucz aine(m)
 [Am1] == === der ===== nutz eine(m)

++++

[St3]
 [Ka2]
 [Ka3]
 [Am1] diener erken(n)en sin eige(n)

0.2/1 diener gottes erkenne(n) sin aige(n)
 [St3] dien(er) gott(es) erke(n)ne(n) == =====
 [Ka2] ===== ===== erkennen == eigen
 [Ka3] ===== ===== ===== == aigen
 [Am1] dien(er) ===== ===== == eige(n)

0.2/3 krankait vnd in sinen nat(ur)liche(n)
 [St3] krankhait vn(d) == sine(n) nat%/urlichen
 [Ka2] kranckheit === == ===== nat%/urlichen
 [Ka3] kran<uk>k</uk>hait === == ===== nat%/urlichen
 [Am1] krankeit === == sine(n) nat%/urliche(n)

0.2/4 creften vnd v(er)dienen kain z#;ouv(er)siht
 [St3] krefte(n) vn(d) ===== =====
 [Ka2] kreften === v(er)diene(n) kein z#;ouuersiht
 [Ka3] krefften === verdienen === z#;ouversicht
 [Am1] kreften === verdiene(n) kein z#;ouversicht

0.2/5 han won in dem mensche(n)
 [St3] h#;van wa(n)n == === me(n)schen
 [Ka2] h#;von === == === menschen
 [Ka3] === wa(n) == === menschen
 [Am1] === === == === =====

0.2/6 wahset gottes craft d#;va der
 [St3] wachset gott(es) kraft da ===
 [Ka2] ===== ===== krafte da ===
 [Ka3] wachset got(es) kraft
 [Am1] ===== ===== kraft da ===

0.2/7 mensche im selb(er) abe g#;vat in
 [St3] me(n)sch == selber ab ===== ==
 [Ka2] ===== ime selber === ===== ==
 [Ka3]
 [Am1] mensch == selber abegaut

0.2/8 nat%/urlich(er) craft vnd sich selb(er)
 [St3] ===== kraft === ===== selber
 [Ka2] nat%/urlicher kr#;vafte === ===== selber
 [Ka3] ===== ===== === ===== selb
 [Am1] nat%/urlich kraft === ===== selber

0.2/9 vindet vnmehtig in allen di(n)ge(n)
 [St3] ===== vnm#;eahtig i(n) alle(n) dinge(n)
 [Ka2] ===== ===== == ===== dingen
 [Ka3] <uk>v</uk>indet vnm#;eachtig == ===== dingen
 [Am1] ===== onm#;eahtig == alle(n) dinge(n)

0.3 wider gott d(a)z spricht d(er) Sant
 [St3] wid(er) got dz sprich(et) =====
 [Ka2] ===== gotte
 [Ka3] ===== got vn(d) spricht sant
 [Am1] ===== got ===== spricht der

0.3/1 Gregorius spricht in siner
 [St3] Gregori(us) ===== == sin(er)
 [Ka2]
 [Ka3] gregorius das == =====
 [Am1] ===== Spricht == =====

0.3/2 lere Als vil mind(er) d(er) mensch
 [St3] ler === == ===== der =====
 [Ka2] === == minder ===== mensche
 [Ka3] ler === == minder der =====
 [Am1] ler als === der ===== minder

0.3/3 sich selb(er) ansieht als vil mind(er)
 [St3] ===== selber an siht === == minder
 [Ka2] ===== selber an sihte === == =====
 [Ka3] ===== selber ansicht === == minder
 [Am1] ===== selber ansicht === == minder

0.3/4 er im selb(er) missvallet vnd als
 [St3] == == selber missevelt vn(d) ==
 [Ka2] == ime selber misseuellet == ==
 [Ka3] == <uk>..
 [Am1] == == selber missevallet == ==

0.3/5 er me enpfindet dez liehtes g#;eotlicher
 [St3] == == ===== des =====
 [Ka2] == empfindet des =====
 [Ka3] <uk>e.. me</uk> ===== des liehtes g#;eottlicher
 [Am1] == == ===== des ===== g#;eotlich(er)

0.3/6 gn#;eaden als vil vnd me
 [St3] gnade(n) === == me vn(d) ==
 [Ka2] gn#;vaden === == me == ==
 [Ka3] gnaden Als === ==
 [Am1] gnade(n) === == vn(d) ==

0.3/7 bas vnd ie basz lert er <del2>sich</del2>
 [St3] === == bas === ==
 [Ka2] === == bas === ==
 [Ka3] === vn(d) ye bas === ==
 [Am1] === vn(d) == bas leret ==

0.4 sich selb(er) straffen vnd erkennen d(a)z d(er)
 [St3] ===== selber str#;vaffen vn(d) erke(n)nen dz der
 [Ka2] ===== str#;vaffen === =====
 [Ka3] ===== selb ===== vn(d) erkenne(n)
 [Am1] ===== selber ===== vn(d) erkenne(n) ===== der

0.4/1 dem gelich spricht Sant Bernhardus
 [St3] == glich sprich(et) B(er)nhard(us)
 [Ka2] B(er)n[hart] =====
 [Ka3] Dem ===== spricht sa(n)t Bernhart
 [Am1] == glich ===== B(er)nhardus

0.4/2 an ain(er) predige %/vb(er) d(er)
 [St3] == ===== pred%:y %/ube der
 [Ka2]
 [Ka3] == ainer bredie %/vber der
 [Am1] == einer bredige %/vber der

0.4/3 mi(n)ne b#;ouch Jch waisz wol daz
 [St3] minne ===== Ich ===== dz
 [Ka2] Ich weis ===
 [Ka3] minne ===== ich ===== das
 [Am1] minne ===== === weis das

0.4/4 nieman mag behalten werden
 [St3] ===== === behalte(n) w(er)den
 [Ka2] ===== === =====
 [Ka3] niema<uk>(n) </uk>t === =====
 [Am1] niema(n) === =====

0.4/5 #;van sin selbs erkenne(n) wan sich selb(er)
 [St3] ===== === selbes erke(n)ne(n) Wan === selber
 [Ka2] #;vane === selbes erkennen Won === selber
 [Ka3] an === selbes ===== === sin selbs
 [Am1] on === ===== erke(n)ne(n) === === selber

0.4/6 erkenne(n) ist ain m#;out(er) dez hailes <add2>vn(d) </add2>
 [St3] erke(n)ne(n) === === ===== des =====
 [Ka2] erkennen === ein m#;outer des heiles
 [Ka3] ===== === === ===== des =====
 [Am1] erkennen === ein m#;outer des heiles

 d(er)
 [St3] der
 [Ka2] der
 [Ka3] Der
 [Am1] =====

0.4/7 diem#;eutikait <del2>vnd</del2> ain erb#;earmde g#;eotlicher
 [St3] dem#;eutikait vn(d) === gebererin g#;eotlich(er)
 [Ka2] dem#;eutikeit vnd ein gebererin =====
 [Ka3] dem#;eutkait vn(d) === erbermd g#;eottlicher
 [Am1] dem#;eutekeit vnd ein erbermd =====

0.4/8 vorht vnd ain anevang
 [St3] ===== vn(d) === anvang
 [Ka2] forhte Vnd ein anfang
 [Ka3] vorcht vn(d) === anfang
 [Am1] forcht vn(d) ein anvang

0.4/9 alles gel#;euckes d(a)z d(er) spricht Wilt du
 [St3] ===== gl%/ukes Wiltu
 [Ka2] ===== gel%/ukes wilt ==
 [Ka3] ===== gel%/ukes das der spricht === ==
 [Am1] ===== gel%/ukes ===== der ===== wiltu

0.5 dich selb(er) wol erkenne(n) so m(er)ke
 [St3] ===== selber === ===== == merk
 [Ka2] ===== selber === erkennen == merke
 [Ka3] ===== selber === erkennen So merk
 [Am1] ===== selber === ===== == merke

0.5/1 wol ob alle ding din(er) werke f#;ouglich
 [St3] == ==== dine werk =====
 [Ka2] === == ==== dine =====
 [Ka3] === == allen dingen diner werken f#;eugklich
 [Am1] === == all%/u ==== diner ===== f#;euklich

0.5/2 sin ob s%/u zimlich sin ob s%/u
 [St3] sint == si ===== sint == si
 [Ka2] sint == ==== ===== sint obe ====
 [Ka3] sigent == si zitlich sigent == si
 [Am1] sint == sy ===== sint == sy

0.5/3 n%/ucz od(er) g#;out sient ob s%/u dir lonb(er)
 [St3] ===== vn(d) ===== sigint == si === lonbar
 [Ka2] n%/ucze vnd g#;oute ===== obe ===== l#;vonb#;var
 [Ka3] ===== oder ===== sind == si === lonbar
 [Am1] n%/utz oder ===== syent == sy === lonber

0.5/4 sient ob s%/u dir vor d(er) welt %/ut
 [St3] sigint == si === === der =====
 [Ka2] ===== == ==== === === der welte %/vt
 [Ka3] sint Ob si === === der ===== icht
 [Am1] ===== == sy === === der ===== %/vt

0.5/5 ergerlich sient ob s%/u gott gen#;eame
 [St3] ===== sigint == si got genem
 [Ka2] ===== ===== obe ===== gotte geneme
 [Ka3] ergklich sygent Ob si got gez#;eam
 [Am1] ===== ===== == sy got genem

0.5/6 <del2>vn(d) werd vnd lieb von dir sient
 [St3] vn(d) wert vn(d) lieb === === sigint
 [Ka2] wert === lieb === ===
 [Ka3] ===== vn(d) lieb === === sigent
 [Am1] vn(d) ===== vn(d) lieb vo(n) === syent

0.5/7 ob s%/u gott erlichen vnd loblichen
 [St3] == si got loblich vn(d) erlich
 [Ka2] obe ===== gotte erlich === lobelich
 [Ka3] == si ===== erlich === loblich
 [Am1] == sy got ===== === lobliche(n)

0.5/8 sient ob s%/u dinem n#;eahsten hilfflich
 [St3] sigint == si dine(m) n#;eahste(n) =====
 [Ka2] ===== obe ===== nehsten hilfflich
 [Ka3] sigent Ob si dine(m) n#;eachsten hilfflich
 [Am1] syent vn(d) == sy dine(m) =====

0.5/9 vnd loblich <add2>vn(d)</add2> nuczlich sient
 [St3] vn(d) n%/uczbar sigint
 [Ka2] === n#;ouczbar =====
 [Ka3] === ===== vnd ===== sigent
 [Am1] === l#;eoblich n%/utzlicher syent

0.6 gaistlich vnd liplich so hest du
 [St3] gaistlich vn(d) liblich == hastu
 [Ka2] geistlich === ===== ==
 [Ka3] ===== === ===== hast ==
 [Am1] geistlich vn(d) liblich == =====

0.6/1 ain g#;out erkennen
 [St3] === ===== erkenne(n)
 [Ka2] ein g#;oute =====
 [Ka3] ===== erke(n)ne(n)
 [Am1] ein ===== erkenne(n)

+++
 [St3] <ru>hie nach merck wie der mensch nach gottes
 [Ka2]
 [Ka3]
 [Am1]

+++
 [St3] bilde geformet sigy worden etc.</ru>
 [Ka2]
 [Ka3]
 [Am1]

0.6/2 Der erste alte wiset dich mi(n)nende sele
 [St3] === erst alt ===== mi(n)e(n)de ===
 [Ka2] === erst ===== minne(n)de ===
 [Ka3] === erst alt ===== minnende sel
 [Am1] === ===== alt =====

0.6/3 noch vf ain edlers vnd <del2>vf</del2> ain
 [St3] ===== uff === ===== vn(d)
 [Ka2] ===== ein edelers === vff ein
 [Ka3] ===== vff === ===== vff ===
 [Am1] ===== vff ein ===== vn(d) vff ein

0.6/4 bess(er)s denne du selb(er) bist vnd
 [St3] bessers den(n) == selber ===== vn(d)
 [Ka2] bessers ===== == selber =====
 [Ka3] bessers de(n)n == selber =====
 [Am1] bessers denn == selber =====

0.6/5 druket dir in din gem#;eute daz
 [St3] ===== == == == gem#;eut dz
 [Ka2] trucket == == == ===== Das
 [Ka3] drucht == == == gem#;eut das
 [Am1] ===== == == == gem#;eut d(a)z

0.6/6 die hailig driu#;ealtikait gesprochen
 [St3] === ===== driualtikait =====
 [Ka2] === heilig driualtikeit gespr#;vochen
 [Ka3] === ===== driualtikeit =====
 [Am1] === helig driualtikeit gesproche(n)

0.6/7 h#;vat in dem ersten b#;ouch Moyse
 [St3] het == == == erste(n) ===== mo%:ysi
 [Ka2] hett == == == ===== b#;ouche Moysi
 [Ka3] hat == == == ===== ===== mo%:ysi
 [Am1] hant == == == ===== ===== moysi

0.6/8 Also wir sollen machen ainen me(n)schen
 [St3] also Wir s%/ulle(n)t ===== ===== mensche(n)
 [Ka2] also Wir s#;eollent ===== einen menschen
 [Ka3] also Wir s#;eollent ===== ===== menschen
 [Am1] also == s#;eolle(n)t mache(n) eine(n) me(n)sche(n)

```

0.6/9      n#;vach vns(er)m bilde Vnd      n#;vach
[St3] nach ===== bild vn(d) nach
[Ka2] nach ===== ===== vnd nach
[Ka3] nach vnserm bild vnd nach
[Am1] nach %/vnserm ===== vnd nach

```

0.7	vns(er)	glichn%/uste	der	vor	sie	den
[St3]	vnserm	glihn%/usse	===	===	sigi	===
[Ka2]	vns(er)m	gelichn%/uste	===	===	===	===
[Ka3]	%/vnser	gelichsn%/usz	===	===	si	===
[Am1]	%/vnser	gelichn%/usse	===	===	sy	===

0.7/1	vischen	in	dem	mere	den	vogeln
[St3]	vische(n)	==	==	mer	==	=====
[Ka2]	=====	==	==	=====	==	=====
[Ka3]	=====	==	==	dem mer		
[Am1]	fische(n)	==	==	mer	de(m)	fogel

0.7/2	in	den	l%/uften	vnd	den	tieren
[St3]	==	==	=====	==	==	tiere(n)
[Ka2]	==	==	=====	==	==	=====
[Ka3]				==	==	=====
[Am1]	==	dem	lufte	==	de(n)	tiere(n)

0.7/3	vf	erde		vnd	allen
[St3]	uff	====		vn(d)	alle(n)
[Ka2]	vff	====		===	=====
[Ka3]	uff	erde(n)	vnd den v#;eoglen in den l%/ufften	===	=====
[Am1]	Vff	====		===	alle(n)

	c(re)at(ur)en	Da
[St3]	c(re)ature(n)	da
[Ka2]	creaturen	==
[Ka3]	creaturen	==
[Am1]	c(re)at%/ure(n)	da

```

0.7/4      bi      wirst      du mi(n)nende      sele gelert
[St3]      ==      wirstu      mi(n)e(n)de      sel      =====
[Ka2]      b%/y      =====      == minne(n)de      =====      geleret
[Ka3]      ==      == minnende      =====      =====      wirst
[Am1]      by      wirstu      =====      =====      geleret

```

0.7/5	d(a)z	vnser	herre	den menschen	gebildet
[St3]	dz	=====	=====	=== mensche(n)	=====
[Ka2]	daz	vns(er)	h(er)re	=== =====	=====
[Ka3]	das	%/vnser	her(r)	=== =====	=====
[Am1]	daz	%/vnser	=====	=== mensche(n)	=====

0.7/6	hett	nach	dem	all(er)	besten
[St3]	het	====	==	aller	beste(n)
[Ka2]	====	====	==	aller	=====
[Ka3]	hat	====	de(m)	aller	=====
[Am1]	het	====	==	aller	beste(n)

0.7/9	daz	ieman	betrachten	vnd	gedenken
[St3]	dz	iema(n)	betrachte(n)	vn(d)	beke(n)nen
[Ka2]	==	iema(n)	betr#;vahten	Vnd	gedencken
[Ka3]	das	yema(n)t	betrachten	==	=====
[Am1]	d(a)z	=====	betrachte(n)	vn(d)	gedenke(n)

0.8 kan d(a)z ist nach im selb(er) allain Vnd
 [St3] === dz === ===== selber ===== Vn(d)
 [Ka2] === das === ===== ime selber alleine ===
 [Ka3] === das === ===== selber =====
 [Am1] === das === ===== selber allein ===

0.8/1 merke hette gott %/ut bessers in im
 [St3] merk het got ==== =====
 [Ka2] ===== hett ==== %/vt ===== ime
 [Ka3] merk hat got icht =====
 [Am1] ===== hetti got %/vt =====

0.8/2 selb(er) gehept denne sich selb(er) er hette
 [St3] selber gehebt den(n) ==== ===== het
 [Ka2] selber gehepte ===== selben hett
 [Ka3] selb ===== denn ===== selber Er hat
 [Am1] selber ===== denn ===== selber =====

0.8/3 %/vns och dar nach geschaffen vnd
 [St3] vns ouch === ===== vn(d)
 [Ka2] vns ouch === n#;vach =====
 [Ka3] =====
 [Am1] ===== #;voch === geschaffe(n) vn(d)

0.8/4 noch edler gemachet Got het
 [St3] ===== gemach(et) ===
 [Ka2] ===== edeler ===== Gotte hett
 [Ka3] ===== hat
 [Am1] =====

0.8/5 och dem menschen vollen gewalt
 [St3] ouch === me(n)sche(n) volle(n) =====
 [Ka2] ouch ===== gewalte
 [Ka3] #;voch den =====
 [Am1] #;voch === mensche(n) volle(n) =====

0.8/6 v(er)l%/uhen #;evb(er) alle and(er) c(re)at(ur)en
 [St3] v(er)lihen %/uber ===== c(re)ature(n)
 [Ka2] ===== %/vber ===== ander Creaturen
 [Ka3] verlichen %/vber a(n)der all creaturen
 [Am1] v(er)l%/uhe(n) %/vber ===== ander c(re)at%/ure

vnd
 [St3] vn(d)
 [Ka2] ===
 [Ka3] Vnd
 [Am1] ===

0.8/7 als gott allain ist h(er)re #;evb(er) den
 [St3] === got ===== h(er)r %/uber ===
 [Ka2] === gotte === ein ===== %/vber ===
 [Ka3] === ===== her(r) %/vber ===
 [Am1] === got alle(n) === ===== %/vber ===

0.8/8 menschen also ist d(er) mensche h(er)re
 [St3] me(n)sche(n) ===== der mensch herr
 [Ka2] =====
 [Ka3] ===== Also === der mensch
 [Am1] mensche(n) ===== der me(n)sche =====

0.8/9 #;evb(er) alle and(er) c(re)ature(n) Wer ist nun
 [St3] %/uber ==== ander c(re)atur === == n#;oun
 [Ka2] %/uber ==== ander creature === == n#;ou
 [Ka3] %/vber all creature her(r) === == nu(n)
 [Am1] %/vber all c(re)at%/ure(n) === == nu

0.9 d(er) nach des bilde vnd gelichn%/usse
 [St3] der ==== == bild vn(d) glihn%/usse
 [Ka2] der ==== == ===== == glichn%/uste
 [Ka3] der ==== == bild == gelichn%/usz
 [Am1] der ==== == ===== == glichn%/usse

0.9/1 der mensche geformet ist antwurt
 [St3] === ===== ===== === antw%/urt
 [Ka2] d(er) ===== ===== === antwirt
 [Ka3] === mensch ===== === Antwort
 [Am1] === me(n)sche(n) geformiert antw%/urt

0.9/2
 [St3]
 [Ka2] (Gregorius)<fn> <i>Marginal steht aber</i> orieg(enes).</fn>
 [Ka3]
 [Am1]

dar #;eub(er) origenes #;eub(er) moyses
 [St3] === %/uber Origenes %/uber mo%:yses
 [Ka2] dar %/vber
 [Ka3] === %/vber Origenes %/Vber mo%:yses
 [Am1] === %/vber O(r)ige(us) spr(i)cht %/Vber =====

0.9/3 b#;ouch vnd spricht ez ist vns(er) h(er)re
 [St3] ===== vn(d) ===== Es === vnser herr
 [Ka2] === sprichet Es === =====
 [Ka3] ===== === ===== es === %/vnser her(r)
 [Am1] ===== === ===== es === %/vnser =====

0.9/4 i(esus) (Cristus) d(er) der erst aingeborne
 [St3] jhs x(us) der === ==== geborn
 [Ka2] ih(es)us (crist)us der d(er) erste geborne
 [Ka3] ihesus cristus der === ==== aingeborn
 [Am1] jh(esus) (cristus) der === ==== eingeborn

0.9/5 sune ist dez ewigen vatt(er)s in himelrich
 [St3] s#;oun === des ewige(n) ===== == =====
 [Ka2] s#;oune === des ===== vatters == =====
 [Ka3] sun === des ===== vatters von =====
 [Am1] sun === des ewige(n) vatters == =====

0.9/6 von dem Sant Paulus geschriben
 [St3] === den ===== geschribe(n)
 [Ka2] === == paulus =====
 [Ka3] === == sant paulus schribet
 [Am1] vo(n) de(m) paulus geschribe(n)

0.9/7 het in siner epistel ain(er)
 [St3] === == ===== episteln ainer
 [Ka2] hett == sin(er) Epistel ainer
 [Ka3] == ===== ===== ainer
 [Am1] === == ===== ===== einer

0.9/8 vnd spricht er ist ain glast d(er)
 [St3] Vn(d) spricht == == == == == der
 [Ka2] == == == Er == ein gl#;vaste == ==
 [Ka3] == spricht Er == == == == == der
 [Am1] == == == == == ein == == == == == der

0.9/9 eren vnd ain figur g#;eotlicher substanti
 [St3] == == vn(d) == == == == == g#;eolicher s%/ustanc%:y
 [Ka2] == == == ein figure == == == == == substantie
 [Ka3] == == == == == g#;eottlicher Substancz
 [Am1] == == == ein == == == == == == == == == == ==

0.10 d(er) da treit in jm alle ding
 [St3] der == == == == == == == == == in im
 [Ka2] == == == == == == ime == == == == ==
 [Ka3] der == == == == == == == == ==
 [Am1] der == == == == == im == == == == ==

0.10/1 in dem wort d(er) warhait d(er) da
 [St3] == == == == == der == == == == == der ==
 [Ka2] == == == worde der warheit der ==
 [Ka3] == == == == == der <uk>war-</uk>hait
 [Am1] == de(m) == == == der warheit der ==

0.10/2 spricht d(er) mich siht d(er) sihet mine(n)
 [St3] == == == Der == == == == == der siht == == ==
 [Ka2] == == == der == == == s#;ieht der siehte minen
 [Ka3] == == == Der == == == sicht der sicht <uk>mine(n) </uk>
 [Am1] spricht der == == == sicht der sicht minen

0.10/3 vatt(er) als d(er) da siht ain and(er)
 [St3] vatter == == der == == == == == ander
 [Ka2] vatter == == == == == siehte ein == == == == ==
 [Ka3] vatter == == der == == == == == ander
 [Am1] vatter == == der == == == == == ein ander

0.10/4 bilde der siht den dez d(a)z bilde ist
 [St3] bild == == == de(n) des dz bild ==
 [Ka2] == == == sieht == == == des das == == == == ==
 [Ka3] bild == == == sicht == == == des das bild ==
 [Am1] == == == == == == == == == == == bild ==

0.10/5 Also d(er) d(a)z ewig wort siht der
 [St3] == == der das == == == == == == == == ==
 [Ka2] == == == dz == == == worde siehte ==
 [Ka3] == == der das == == == == == == == == ==
 [Am1] == == der == == == == == == == == == == ==

0.10/6 siht den vatt(er) vsz dem d(a)z wort
 [St3] == == == vatter us == == == dz == == ==
 [Ka2] sieht == == vatter vs == == == dz worde
 [Ka3] sicht == == vatter == == == <uk>...</uk> daz == == ==
 [Am1] sicht == == vatter vss == == == == == == == == ==

0.10/7 fl%/uszet Vnd dar vmb ist daz
 [St3] fl%/uss(et) vn(d) darumb == == dz
 [Ka2] fl%/usset vnd == == umbe == == dz
 [Ka3] fl%/usset vnd == == vm(b) == == das
 [Am1] fl%/usset Vn(d) == == == == == d(a)z

0.10/8 wort mensche worden daz wir
 [St3] ==== mensch worde(n) dz ===
 [Ka2] worte =====
 [Ka3] ==== mensch ===== darumb das ===
 [Am1] ==== mensch wor den d(a)z ===

0.10/9 im zwiualticlich gelich wurdin
 [St3] == zwifaltecklich glich wurden
 [Ka2] ime zwifaltecklich =====
 [Ka3] == zwifaltencklich ===== wurdent
 [Am1] == zwiualtlich ===== wurdi

0.11 aines nach dem g#;eotlichen bilde
 [St3] ains ==== bild
 [Ka2] eines =====
 [Ka3] ains ===== t#;eottlichen bild
 [Am1] eines ===== de(m) g#;eotliche(n) =====

0.11/1 daz and(er) nach der enpfangnen
 [St3] dz ander ==== Der enpfange(n)
 [Ka2] Das ander ===== empfangen
 [Ka3] Das ander ===== empfangen
 [Am1] d(a)z ander ===== d(er) enpfange(n)

0.11/2 menscheit dar inne er sich nach
 [St3] me(n)schait === inn ==
 [Ka2] =====
 [Ka3] menschen === in ==
 [Am1] =====

0.11/3 %/vns gebildet vnd gelichet het
 [St3] vns ===== vn(d) geglichet ==
 [Ka2] vns ===== hett
 [Ka3] ===== het ==
 [Am1] =====

0.11/6 Dis spricht alles <del1>orien</del1> O(r)ige(n)s
 [St3] diz sp(ri)cht als Origenes
 [Ka2] dis ===== orig(enes)
 [Ka3] === so spricht origenes
 [Am1] dis spricht ===== o(r)ige(nes)

++++

[St3]
 [Ka2]
 [Ka3]
 [Am1] spricht

0.11/7 Nu ker dich du minnende
 [St3] N#;ou == mi(n)ne(n)de
 [Ka2] N#;ou == minne(n)de
 [Ka3] ==
 [Am1] Nun == mi(n)ne(n)de

0.11/8 sele vf d(a)z bilde dines vszflusses
 [St3] sel uff dz bild dins us flusses
 [Ka2] ===== vs flusses
 [Ka3] =====
 [Am1] ===== vsfl%/usses

0.11/9 d(a)z du nach g#;eotlichem bilde
 [St3] dz == ==== ===== bild
 [Ka2] dz == ==== g#;eotliche(m) ===== bist
 [Ka3] das == ==== ===== bild
 [Am1] ===== == ==== g#;eotliche(m) =====

0.12 gemachet bist vnd welle dich
 [St3] gemach(et) ==== Vn(d) well =====
 [Ka2] ===== == =====
 [Ka3] gemacht ===== == =====
 [Am1] ===== == vn(d) =====

0.12/1 das nit in dir selb(er) z#;ou gotte
 [St3] dz == == == selber ===== got
 [Ka2] == niht == == selber =====
 [Ka3] == == == selber ===== got
 [Am1] d(a)z == == == selber =====

0.12/2 raiczen waz du gewesen siest
 [St3] raicze(n) wz == ===== sigist
 [Ka2] reiczen wz == =====
 [Ka3] ===== was == gewese(n) s%:yest
 [Am1] reitze(n) wan w(a)z == =====

0.12/3 waz du nun bist waz du w(er)de(n)
 [St3] wz == n#;ou ==== was == w(er)den
 [Ka2] was == n#;ou ==== was == n#;ou werden
 [Ka3] == == == == was == werden
 [Am1] w(a)z == == == was == werde(n)

0.12/4 solt vnd och maht so lans dich
 [St3] ===== vn(d) == w(er)de(n) ===== == l#;vass =====
 [Ka2] ===== ouch ===== lassz =====
 [Ka3] ===== #;voch macht So lasz =====
 [Am1] ===== vn(d) #;voch machst == l#;vass =====

0.12/5 des z#;ou got reiczen daz du nach
 [St3] dis ===== == raiczen dz == =====
 [Ka2] dis ===== gotte ===== == =====
 [Ka3] das ===== == raicze(n) das == =====
 [Am1] die ===== == reitze(n) d(a)z == =====

0.12/6 g#;eotlichem bilde geformet bist
 [St3] ===== bild =====
 [Ka2] ===== =====
 [Ka3] g#;eottlichem bild geformat =====
 [Am1] g#;eotlicher =====

0.12/7 als ain bescheiden vnd v(er)n%/uftig
 [St3] == == ===== == vnu(er)n%/unftig
 [Ka2] == ein bescheiden == v(er)n%/unftig
 [Ka3] == == ===== vnuern%/unfftig
 [Am1] == ein bescheiden vn(d) v(er)n%/unftig

0.12/8 c(re)ature die forme dir mit #;evb(er) nat(ur)licher
 [St3] c(re)atur == form == == %/uber nat%/urlich
 [Ka2] creature == ===== %/vber nat%/urlicher
 [Ka3] creatur == form == == %/vber nat%/urlichen
 [Am1] c(re)at%/ure == ===== %/vbernat%/urlicher

0.12/9 craft in gedruket <del2>ist</del2>
 [St3] kraft == gedrukt ist
 [Ka2] kr#;vafte == getrucket ist
 [Ka3] kraft == getruket ist
 [Am1] kraft == getrukt

0.13 Vnd in friem willen vs gesprochen
 [St3] vn(d) == frigem ===== == gesproche(n)
 [Ka2] vnd == fr%/yem ===== == =====
 [Ka3] === == fryem ===== vsgesprochen
 [Am1] vn(d) == fryem ===== vsgesprochen

0.13/1 ist als Sanct(us) Jacobus
 [St3] === == s(anctus) Jacob(us)
 [Ka2] === == Iacobus
 [Ka3] === Als sant iacob
 [Am1] === == ===== der spricht

0.13/2 spricht in sin(er) epistel Er het
 [St3] spricht == siner ===== == ==
 [Ka2] ===== == siner Epistel == hett
 [Ka3] spricht == siner ===== == hat
 [Am1] Spricht == siner ===== er ==

0.13/3 vns willeclliche geborn mit
 [St3] === willeklich ===== ==
 [Ka2] === willenclliche geborne ==
 [Ka3] %/vns willenklich ===== ==
 [Am1] %/vns wille(n)klich ===== ==

0.13/4 dem wort d(er) w#;varhait d(a)z wir
 [St3] === == der warhait dz ==
 [Ka2] === worte der warheit dz ==
 [Ka3] === == der warhait dz ==
 [Am1] === == der warheit das ==

0.13/5 wurden etwaz beginnen siner
 [St3] w%/urde(n) etwas ===== ==
 [Ka2] worden sint etwas ===== sin(er)
 [Ka3] wurdent ettweis begunne(n) =====
 [Am1] werde(n) etwas beginden =====

0.13/6 c(re)ature spricht S(ant) Jacobus
 [St3] c(re)atur spricht Jacob(us)
 [Ka2] creature
 [Ka3] creatur Spricht sanctus Iacobus
 [Am1] c(re)at%/ure spricht =====

0.13/7 in siner epistel da von redet
 [St3] == ===== == vor redt
 [Ka2] Da == =====
 [Ka3] == ===== == == ===== sanct(us)
 [Am1] Jn ===== == vo(n) =====

0.13/8 anshelmus in sin(er) lere herre
 [St3] Anshelm(us) == siner ler her
 [Ka2] ===== == ===== vnd sp(r)ichet H(er)re
 [Ka3] Anshelmus == ===== ler her(r)
 [Am1] ens(hel)m(us) spricht Jn siner == her(r)

0.13/9 ich danke dir d(er) gnade daz du
 [St3] === danken === der gn#;vad dz ==
 [Ka2] === dancken === der gen#;vaden dz ==
 [Ka3] === danke(n) === der gen#;vad das == in
 [Am1] === danke(n) === der gnade(n) d(a)z ==

0.14 in mir geschaffen hest din bilde
 [St3] == === ===== ===== gebild
 [Ka2] == === ===== ===== =====
 [Ka3] == === ===== hast === bild
 [Am1] == === geschaffe(n) ===== =====

0.14/1 Vnd wenne ich dich betrahte
 [St3] vn(d) wenn === =====
 [Ka2] vnd ===== === =====
 [Ka3] vn(d) we(n)n === ===== betrachten
 [Am1] vn(d) wenn === ===== bethrachte(n)

0.14/2 d(a)z denne ich allain gedenke an
 [St3] dz de(n)n === ===== gedenk ==
 [Ka2] dz ===== === alleine gedencke ==
 [Ka3] daz de(n)n === ===== gedenk ==
 [Am1] ===== de(n)ne === allein ===== ==

0.14/3 dich Vnd dich allain minne
 [St3] ===== vn(d) =====
 [Ka2] ===== vnd ===== alleine
 [Ka3] ===== vn(d) ===== mi(n)nen
 [Am1] ===== vn(d) ===== allein

0.14/4 d(a)z du mich dir gelich gemachet
 [St3] dz == ===== glich gemach(et)
 [Ka2] daz == ===== =====
 [Ka3] dz == ===== gemacht
 [Am1] ===== ===== gemacht

0.14/5 hest Wan hon ich ioch din bilde
 [St3] ===== han === ===== bild
 [Ka2] ===== W#;von h#;von === ouch =====
 [Ka3] hast wa(n) han === ===== bild
 [Am1] ===== wan han === ===== mines bild

0.14/6 in mir v(er)tilget mit mine(n)
 [St3] == === v(er)dilget == =====
 [Ka2] == === ===== === minen
 [Ka3] == === vertilket == =====
 [Am1] == === ===== == =====

0.14/7 s%/unde(n) so <c2a>hast<c2m>kanst<c2e> du es wol
 [St3] ===== == kanstu == ==
 [Ka2] s%/unden == kanst == ==
 [Ka3] s%/unden So kanst == ==
 [Am1] ===== == hanst == ==

 wid(er) bringen
 [St3] wider bringe(n)
 [Ka2] wider =====
 [Ka3] widerbringe(n)
 [Am1] wider bringe(n)

0.14/8 mit din(er) gnad daz spricht
 [St3] === ===== gn#;vad dz spricht
 [Ka2] === ===== gen#;vade
 [Ka3] === diner gen#;vad das spricht
 [Am1] === diner ==== d(a)z spricht

0.14/9 der Wie ab(er) gott sin
 [St3] === === aber got
 [Ka2] === === aber gotte
 [Ka3] === === aber got ===
 [Am1] === === aber got ===

0.15 adelkait vn(d) sin adelich bilde d(er)
 [St3] === adenlich bild der
 [Ka2] === adenlich =====
 [Ka3] ===== === adenlich bild der
 [Am1] adelkeit ===== === ===== der

0.15/3 d(er) gewaltigen bilde vnd gebeneditten
 [St3] gewaltige(n) === =====
 [Ka2] ===== === heiligen
 [Ka3] der ===== bild === benedicten
 [Am1] gewaltige(n) ===== vn(d) benedicte(n)

0.15/4 driu#;ealtikait besund(er)
 [St3] driualtikait =====
 [Ka2] driualtikeit
 [Ka3] driualtikait besunder
 [Am1] driualtikeit besunder

0.15/5 in die sele gegossen <del2>hett</del2>
 [St3] == === sel ===== het
 [Ka2] == === ===== beg#;vossen hett
 [Ka3] == === =====
 [Am1] == === ===== het

[St3]
 [Ka2]
 [Ka3] in sich druken vn(d) erkenne(n) daz
 [Am1]

[St3]
 [Ka2]
 [Ka3] si dester n#;each gegossen hat
 [Am1]

0.15/6 vnd besund(er) in dem lip geformet
 [St3] vn(d) ===== == === libe =====
 [Ka2]
 [Ka3] === besunder == === lib geformat
 [Am1] vn(d) Besunder jn den lib =====

0.15/7 het Daz sol ain ieclich%/u
 [St3] === dz === === %:yeglich
 [Ka2] dz === ein ieglich%/u
 [Ka3] hat === === === yeklicher
 [Am1] === d(a)z === ein ieglich

0.15/8 claru sele in sich druken vn(d)
 [St3] cl#;eari sel == ==== druke(n) ====
 [Ka2] clare ==== == ==== trucken vnd
 [Ka3] klar ==== == ==== =====
 [Am1] klar%/u ==== == ==== truke(n) =====

0.15/9 erkennen <del2>erkenne(n)</del2> d(a) z s%/u dest(er)
 [St3] erkenne(n) dz si dester
 [Ka2] ===== daz si dester
 [Ka3] ===== das si dester
 [Am1] erke(n)ne(n) ===== sy dester

0.16 neher in gott gezogen werde
 [St3] n#;eaher == got geczoge(n) werd
 [Ka2] ===== == gotte gez#;voge(n) =====
 [Ka3] n#;eachar == got ===== werd
 [Am1] ===== == got gezoge(n) =====

0.16/1 mit g#;eotlich(er) gelichn%/usse vnd
 [St3] === ===== vn(d)
 [Ka2] === ===== gelichn%/ust ===
 [Ka3] Mit g#;eottlicher gelichsn%/usz vn(d)
 [Am1] === g#;eotlicher =====

0.16/2 dar inne verainet als vns
 [St3] === inn v(er)aint ===
 [Ka2] === ===== v(er)einget === %/vns
 [Ka3] === ===== v(er)ainet ===
 [Am1] === ===== v(er)einet === %/vns

0.16/3 hugo bewiset in dem b#;ouche
 [St3] ===== b#;ouch
 [Ka2] =====
 [Ka3] ===== b#;ouch
 [Am1] <uk>lyncobicims</uk> ===== b#;ouch

0.16/4 von den s%/uben sac(ra)mente(n)
 [St3] vo(n) == vij sacrame(n)te(n)
 [Ka2]
 [Ka3] == de(n) siben den b#;ouch sacramenten
 [Am1] vo(n) de(n) s%/ube(n) sac(ra)me(n)t

0.16/5 vnd spricht also Der ewig vatt(er)
 [St3] vn(d) spricht == == ==
 [Ka2] == ===== Also == == vatter
 [Ka3] vn(d) spricht == der == vatter
 [Am1] vn(d) ===== der == vatter

0.16/6 ist von niemand d(er) sun ist vo(n)
 [St3] == == nieman der s#;oun == von
 [Ka2] == == ===== der s#;oune == von
 [Ka3] == == niema(n)t der == ==
 [Am1] == vo(n) niema(n) der

0.16/7 dem vatt(er) der hailig gaiste
 [St3] == ===== d(er) ===== gaist
 [Ka2] deme vatter == heilig geiste
 [Ka3] de(m) ===== Der ===== gaist
 [Am1] heilig geist

0.16/8 ist von in baiden
 [St3] === === == beide(n)
 [Ka2] === === == beiden
 [Ka3] === === == =====
 [Am1] === vo(n) == beiden der sun aber vo(n) dem vatter

 also ist die
 [St3] Also === ===
 [Ka2] ===== === ===
 [Ka3] ===== === ===
 [Am1] Also === ===

0.16/9 driu#;ealtikait sund(er) gegossen in
 [St3] driualtikait ===== ===== ==
 [Ka2] driualtikeit sunder geg#;vossen ==
 [Ka3] driualtekait sunder ===== ==
 [Am1] driualtikeit ===== ===== ==

0.17 die sele Wan d(er) m#;out d(er) da
 [St3] === sel wan der ===== dz ==
 [Ka2] === =====
 [Ka3] === ===== wa(n) der ===== der ==
 [Am1] === sel wan der ===== der ==

0.17/1 haisset die geh#;eugde ist von
 [St3] haiss(et) === geh%/ugde === vo(n)
 [Ka2]
 [Ka3] ===== === geh%/ugte === ===
 [Am1] heisset === geh%/ugde === vo(n)

0.17/2 im selber die v(er)nunft ist von
 [St3] == ===== Die ===== === vo(n)
 [Ka2]
 [Ka3] == ===== Die vernu(n)ft === vo(n)
 [Am1] == selbe(n) === ===== === vo(n)

0.17/3 dem m#;out Vnd die fr#;vode ist
 [St3] === ===== vn(d) === fr#;eod ===
 [Ka2]
 [Ka3] de(m) ===== vnd === fr#;eod ===
 [Am1] === ===== vn(d) === fr#;eode ===

0.17/4 von m#;out vnd von v(er)nunft
 [St3] vo(n) ===== vn(d) vo(n) vernunft
 [Ka2]
 [Ka3] === de(m) ===== vn(d) vo(n) der v(er)nunft
 [Am1] vo(n) dem ===== === vo(n) der =====

0.17/5 vnd die dr%/u sint ain sele also
 [St3] vn(d) === dri ===== sel als
 [Ka2]
 [Ka3] === === ===== === === als der
 [Am1] vn(d) === ===== ===== ein sel Also

0.17/6 vatt(er) <del2>vnd</del2> sun vnd hailig
 [St3] ===== === vn(d) =====
 [Ka2]
 [Ka3] vatter vnd der === === der =====
 [Am1] ===== vn(d) === vn(d) heiliger

0.17/7 gaist ain got sint also ist
 [St3] =====
 [Ka2]
 [Ka3] ===== sind Also nu(n)
 [Am1] geist ein ===== Also =====

0.17/8 min menschen lip driualtikait
 [St3] in me(n)sche(n) lib =====
 [Ka2]
 [Ka3] mensche(n) lib =====
 [Am1] #;voch des me(n)sche(n) lib driualtig

0.17/9 Wan <c2a>di<c2m>die<c2e> figur ist von ir selber
 [St3] wan ===== vo(n) == =====
 [Ka2]
 [Ka3] wan die ===== == selb
 [Am1] wan die ===== vo(n) == =====

0.18 dar vsz koment forme vnd
 [St3] === us komet form vn(d)
 [Ka2]
 [Ka3] === komet form ===
 [Am1] === vs komet ===== vn(d)

0.18/1 vsz figur vnd forme komet
 [St3] us ===== vn(d) form komet
 [Ka2]
 [Ka3] === form kunt
 [Am1] ===== vn(d) ===== komet

0.18/2 dez bildes sch#;eoni vnd die dr%/u
 [St3] des libes ===== vn(d) == dri
 [Ka2]
 [Ka3] des =====
 [Am1] ===== ding

0.18/3 sint ain lip also ist in gedruket
 [St3] =====
 [Ka2]
 [Ka3] ===== lib Also == gedrukt
 [Am1] ===== e is Also == ingedruket

0.18/4 d(er) hailgen driu#;ealtikait
 [St3] ===== hailige(n) driualtikait
 [Ka2]
 [Ka3] der hailige driualtikait
 [Am1] der heilge(n) driualtikeit

0.18/5 bilde sund(er) in sele vnd sunder
 [St3] bild sunder == sel vn(d) sund(er)
 [Ka2]
 [Ka3] bild sunder == =====
 [Am1] ===== sunder == sin sel vn(d) =====

0.18/6 in lip d(a)z doch allen andren
 [St3] == == dz ===== and(er)n
 [Ka2]
 [Ka3] == lib Das =====
 [Am1] == lib ===== alle(n) =====

0.18/7 c(re)aturen vnd(er)zogen vnd fr#;eomde
 [St3] c(re)ature(n) vnd(er) geczoge(n) === fremd
 [Ka2]
 [Ka3] Creaturen vnderzogen vn(d) fr#;eomd
 [Am1] c(re)at%/ure(n) vnder zoge(n) vn(d) fr#;eomd

0.18/8 ist Dis sprichet hugo (etc.)
 [St3] === dis spricht ====
 [Ka2]
 [Ka3] === Das ===== aber
 [Am1] === dis spricht =====

0.18/9 Augustin(us) sprichet von d(er)
 [St3] ===== spricht === der
 [Ka2]
 [Ka3] augustinus spricht === der
 [Am1] a(ugustinus) der ===== der

0.19/2 driu#;ealtikait Gedenkn%/usse vernufft
 [St3] driualtikait ===== v(er)nunft
 [Ka2]
 [Ka3] driualtikait gedenkn%/uss v(er)nunft
 [Am1] driualtikeit ===== v(er)nunft

0.19/3 vnd wille sint <cla>ains<clm>aines<cle> dar
 [St3] vn(d) will ==== ains ===
 [Ka2]
 [Ka3] vn(d) ===== si(n)t ains Dar
 [Am1] === wille(n) ==== eines ===

0.19/4 vmb d(a)z s%/u ain sele sint vnd ain
 [St3] umb dz si === sel ==== vn(d) ===
 [Ka2]
 [Ka3] === das si === sind === <uk>an</uk>
 [Am1] === ===== sy ein ===== vn(d) ein

0.19/5 lip vnd ain wesen mache(n)t daz
 [St3] === vn(d) === ===== machent dz
 [Ka2]
 [Ka3] lib vn(d) === sele ===== machent das
 [Am1] lib vn(d) ein wese(n) ===== d(a)z

0.19/6 der Der das wesen vnd die bildung
 [St3] === der dz ===== vn(d) ===
 [Ka2]
 [Ka3] === der da<uk>s</uk> ===== bildu(n)g
 [Am1] === der d(a)z wese(n) vn(d) =====

0.19/7 die gotte also in die sele
 [St3] === got == == sel also
 [Ka2]
 [Ka3] === gott ===== bildung =====
 [Am1] === got ===== sel

0.19/8 gedruket het wol v(er)st#;vat der
 [St3] gedruckt h#;vat === verstat ===
 [Ka2]
 [Ka3] getrukt hat === verstat ===
 [Am1] getruket === =====

0.19/9 mag an g#;eotlicher bekantn%/usse
 [St3] === == g#;eotlich(er) bekantn%/usz
 [Ka2]
 [Ka3] === == g#;eottlicher erkantn%/usse
 [Am1] === == =====

0.20 niemer v(er)irren spricht Richardus
 [St3] niemer ===== sprich(et) Richa(r)d(us)
 [Ka2]
 [Ka3] niemer verirren spricht Bernhardus
 [Am1] n%/umer verirre(n) spricht rich(ardus)

0.20/1 an sinem b#;ouch von der
 [St3] == ===== d(er)
 [Ka2]
 [Ka3] == sine(m) =====
 [Am1] sp(ri)cht An sine(m) ===== vo(n) ==

0.20/2 driu#;ealtikait Ach du geminnte
 [St3] driualtikait === == geminnete
 [Ka2] === == gemi(n)te
 [Ka3] driualtikait === == geminte
 [Am1] driualtikeit === == gemi(n)te

0.20/3 sele wie gar edel d(a)z ze betrachte(n)t
 [St3] sel === === dz betrachtend
 [Ka2] === === dz == betrachtent
 [Ka3] === === dz z#;ou betrachte(n)t
 [Am1] sel === === dz == bethrachte(n)t

0.20/4 ist Dar nach d(er) mensch geformet
 [St3] === dar === der =====
 [Ka2] === dar === der mensche
 [Ka3] === === der mensche geformat
 [Am1] === dar === der me(n)sch =====

0.20/5 vnd gebildet ist wan daz ist d(a)z
 [St3] vn(d) ===== dz === dz
 [Ka2] ===== W#;von === daz
 [Ka3] vn(d) ===== wa(n) das === das
 [Am1] === ===== d(a)z === =====

0.20/6 aller beste daz kain h(er)cze betrachte(n) kan
 [St3] ===== best dz === hercz =====
 [Ka2] ===== bester dz keine hercze betrachten ===
 [Ka3] ===== best das === hercz betrachte(n) ===
 [Am1] ===== best d(a)z kein hertze bethrachte(n) ===

0.20/7
 [St3] noch mag <ru>hie nach merck wie alle creaturen durch
 [Ka2]
 [Ka3]
 [Am1]

+++
 [St3] des menschen willen geschaffen sint etc</ru> Ob dich
 [Ka2] == == Obe ==
 [Ka3] == aber ==
 [Am1] == ==

ab(er) dis nit z#;ou gotte
 [St3] aber === ze got
 [Ka2] aber === niht =====
 [Ka3] === got
 [Am1] ===== diz === got

0.20/8 raiczet od(er) z%/uhet so wiset dich
 [St3] =====
 [Ka2] reiczet oder =====
 [Ka3] ===== oder z%/ucht So =====
 [Am1] gereitzet oder =====

0.20/9 doch d(er) erst alte Vf die gezierde
 [St3] ==== der ==== alt uff == geczierd
 [Ka2] ==== der erste ==== vff == =====
 [Ka3] ==== der ==== vff == gezierd
 [Am1] ==== erste ==== vff == =====

0.21 vnd sch#;eoni aller c(re)aturen
 [St3] vn(d) ===== creaturen
 [Ka2] === creaturen
 [Ka3] vn(d) sch#;eone ===== creature(n)
 [Am1] === creat%/ure(n)

++++

[St3]
 [Ka2]
 [Ka3] <uk>w%/user</uk>
 [Am1]

0.21/1 wie gar lustig die got all%/u
 [St3] === alle
 [Ka2] Wie Wie === gotte
 [Ka3] === <uk>.</uk> === all
 [Am1] === tier ===

0.21/2 gesch#;eopfet vnd gemacht het allain
 [St3] ===== vn(d) =====
 [Ka2] ===== hett allein
 [Ka3] geschepfet === hat =====
 [Am1] gesch#;eopft vn(d) gemacht hant alle

0.21/3 durch des menschen willen nucze
 [St3] ===== me(n)sche(n) ===== der allain nucz
 [Ka2] ===== der alleine n#;oucze
 [Ka3] ===== nucz vn(d)
 [Am1] ===== dez me(n)sche(n) wille(n) n%/utz

0.21/4 narung <del2>vnd</del2> trost vnd notdurft
 [St3] ===== vn(d) noturft
 [Ka2] === n#;votdurft
 [Ka3] naru(n)g vn(d) =====
 [Am1] ===== vn(d) =====

0.21/5 d#;va von hon sol von allen wasz(er)n
 [St3] da === h#;van === alle(n) wassern
 [Ka2] da === h#;von === Von ===== wassern
 [Ka3] da === haben === allern wassern
 [Am1] da vo(n) han === vo(n) alle(n) wassern

0.21/6	rainkait	ze	s%/ubern	ze	kochent	
[St3]	=====	==	=====	==	kochend	
[Ka2]	reinkeit	==	=====	==	k#;vochent	
[Ka3]	rainikait	==	s%/ubrend	==	=====	
[Am1]	reinkeit	==	=====	==	koche(n)t	
0.21/7	<del2>vnd</del2>	ze	vischent	vnd	ze	
[St3]	vn(d)	==	vischen	vn(d)	z#;ou	
[Ka2]				==	==	
[Ka3]	==		== fischent	==	z#;ou	
[Am1]	==		== fische(n)t	vn(d)	z#;ou	
		vil	and(er)n			
[St3]		==	=====			
[Ka2]		==	=====			
[Ka3]		==	andren			
[Am1]	andren	==				
0.21/8	sachen	Vnd	von	dem	ertriche	so
[St3]	=====	Vn(d)	==	==	ertrich	
[Ka2]	=====	vnd	==	==	ertrich	==
[Ka3]	=====	==	==	==	ertrich	
[Am1]	sache(n)	vn(d)	vo(n)	de(m)	ertrich	
0.21/9	hest	du	gras	bl#;oumen	b#;vome	vnd
[St3]	hestu		==	bl#;oume(n)	b#;vom	==
[Ka2]	==	==	==	pl#;oumen	bome	==
[Ka3]	hast	==	grasz	=====	bom	==
[Am1]	hanstu		==	bl#;oume(n)	b#;eome	==
0.22	all(er)	la%:yge	fruht	korn	wine	vihe
[St3]	aller	la%:y	=====	=====	win	fisch
[Ka2]	aller	la%/ye	fruhte	korne	=====	=====
[Ka3]	allerlay		frucht	=====	win	vn(d) fische
[Am1]	allerhand		frucht	=====	win	fisch
0.22/1	flaische	vnd	#;van	zal	vil	ander
[St3]	flaisch	vn(d)	=====	==	==	and(er)
[Ka2]		==			==	and(er)
[Ka3]	flaisch	==	=====	==	==	=====
[Am1]	fleisch	vn(d)	on	==	==	=====
0.22/2	nucze	Von	den	bergen	so	hest
[St3]	n%/ucz	==	==	berge(n)		hestu
[Ka2]	n%/ucze	==	==	=====	==	=====
[Ka3]	n%/ucz	==	==	=====	==	hast
[Am1]	n%/utz	==	==	berge(n)	==	hanstu
0.22/3	du %:ysen	kupfer	pl%:y	gold		silber
[St3]	=====	kupf(er)	bl%:y	golt		=====
[Ka2]	== %/ysen	=====		golde		=====
[Ka3]	== ysen	=====	bly	=====		=====
[Am1]	ysen	=====	ply	golt	vnd	=====
0.22/4	edel	gestain	vnd	gar	vil	and(er)s
[St3]	edelgestain		vn(d)	==	==	anders
[Ka2]	Edele	gesteine	==		==	anders
[Ka3]	=====	=====	vn(d)	==	==	anders
[Am1]	edelgestein		vn(d)	==		anders

0.22/5 rates Von dem luft
 [St3] r#;vates === ===
 [Ka2] r#;vates === === lufte
 [Ka3] ===== Vo(n) === himel hast du sunne(n) vnd man gestirn
 [Am1] r#;vates vo(n) ===

 [St3] hest du winde
 [Ka2] hestu wint
 [Ka3] =====
 [Am1] liecht nacht vnd tag Von dem wind hast == wind
 hanstu wind

0.22/6 regen vogel haiter vnd das
 [St3] rege(n) ===== hait(er) vn(d) dz
 [Ka2] ===== heiter === daz
 [Ka3] ===== haitt(er) ===
 [Am1] rege(n) ===== heitri === d(a)z

0.22/7 dar z#;ou h#;eoret Von dem himel
 [St3] === =====
 [Ka2] === ===== geh#;eoret === deme =====
 [Ka3] === ===== gehort
 [Am1] === ===== von de(m) =====

0.22/8 hest du sunne(n) Mone gestirne
 [St3] hestu su(n)ne(n) mon gestirn
 [Ka2] ===== sunnen m#;vone =====
 [Ka3]
 [Am1] hanstu ===== mone gestirnde

0.23/1 lieht tage vnd naht Von dem
 [St3] ===== tag vn(d) =====
 [Ka2] liehte t#;vage === nahte === deme
 [Ka3] ===
 [Am1] ===== tag vn(d) nacht vo(n) ===

0.23/2 f%/ur hest du hicze werme lieht vn(d)
 [St3] ===== hestu hicz wermi =====
 [Ka2] f%/ure ===== liehte vnd
 [Ka3] ===== hast == hicz ===== liecht =====
 [Am1] ===== hitz wermi =====

0.23/3 vil and(er) notdurft Von den engeln
 [St3] === ===== noturft ===
 [Ka2] === ===== n#;votdurfte === Engeln
 [Ka3] === ander ===== von === engle
 [Am1] === ander ===== Vo(n) === englen

0.23/4 hest du ler wisung h#;oute r#;vat
 [St3] hestu == wisu(n)g h#;out rat
 [Ka2] ===== lere wisunge ===== r#;vate
 [Ka3] so hast == == ===== h<uk>#;ou</uk>t rat
 [Am1] ===== vn(d) =====

0.23/5 <del2>vnd</del2> hilfe botschaft vnd dienst als
 [St3] hilf =====
 [Ka2] ===== Botschaft ===== dienste
 [Ka3] vnd hilff ===== <uk>dien</uk>st
 [Am1] vnd hilf ===== vn(d) =====

0.23/6 S(ant) Gregorius spricht s%/u sint diener
 [St3] Gregori(us) ===== Si =====
 [Ka2] (Gregorius) ===== S%/u ===== dien(er)
 [Ka3] sant gregorius So spricht er ir =====
 [Am1] ===== si =====

0.23/7 der menschen vnd hand groszen
 [St3] === me(n)schen vn(d) hant grosse(n)
 [Ka2] des ===== h#;vont gr#;vossen
 [Ka3] === vn(d) ===== grossen
 [Am1] === mensche(n) ===== grossen

0.23/8 flisze f%/ur %/vns d(a)z der Dis
 [St3] flis ===== vns dis
 [Ka2] flisse ===== vns dis
 [Ka3] flisz ===== das === dis
 [Am1] dienst ===== er dis

0.23/9 alles bewiset Dauit in dem salt(er)
 [St3] ===== beschl%/usset dauid == == salter
 [Ka2] ===== dauid == deme salter
 [Ka3] ===== == == salter
 [Am1] ===== gregorius Jn == =====

0.24 vnd spricht herre du hest den
 [St3] vn(d) spricht h(er)re == == ==
 [Ka2] == == == == == ==
 [Ka3] vn(d) spricht also her dauid her(r) == hast ==
 [Am1] == spricht her(r) == == de(n)

0.24/1 menschen geseczet #;euber alle din%/u
 [St3] me(n)sche(n) gesecz %/uber == dine
 [Ka2] ===== %/vber == dine
 [Ka3] ===== gesecz %/vber == dine
 [Am1] me(n)sche(n) gesetzt %/vber all%/u

0.24/2 werk vnd hest im <c1a>alle<c1m>all<c1e> c(re)ature(n)
 [St3] ===== vn(d) ===== alle c(re)atur
 [Ka2] wercke == == ime alle creature
 [Ka3] ===== vn(d) hast == alle dine werk creature(n)
 [Am1] werke vn(d) ===== all%/u c(re)at%/ure

0.24/3 vnd(er)t#;van gemaht Es spricht och
 [St3] undert#;van gemach(et) == spricht #;voch
 [Ka2] vnd(er)tennig gemachet == ===== ouch
 [Ka3] vndert#;eanig gemachet == spricht #;voch
 [Am1] vndertenig gemacht == ===== #;voch

0.24/4 die glose %/uber Josues b#;ouch das
 [St3] == == == Josue ===== dz
 [Ka2] == gl#;vose ===== Iosue B#;ouche daz
 [Ka3] == glos %/vber iosuels ===== Daz alle
 [Am1] == glos %/vber ===== d(a)z

0.24/5 alle creat(ur)en den s%/under hessig sint
 [St3] ===== creature(n) dem ===== h#;eassig ==
 [Ka2] ===== creaturen dem s%/und(er) =====
 [Ka3] ===== creaturen sunder h#;eassig sind
 [Am1] all%/u creat%/ure(n) dem s%/und(er) =====

0.24/6 ab(er) dem g#;outen menschen dienen
 [St3] aber == ===== me(n) schen diene(n) t
 [Ka2] Aber == ===== =====
 [Ka3] Aber den ===== mensche(n) diena(n) t
 [Am1] Aber de(m) g#;oute(n) me(n) sche(n) diene(n) t

0.24/7 si nach billich(er) zimlichait dis sol
 [St3] == =====
 [Ka2] s%/u ===== zimlicheit ==
 [Ka3] == noch billicher ===== Dis ==
 [Am1] sy ===== zimlicheit Dis ==

0.24/8 dich minnende sele alle stunde
 [St3] ===== mi(n) ne(n) de sel ===== stunt
 [Ka2] ===== mine(n) de =====
 [Ka3] ===== mi(n) nende ===== stu(n) d
 [Am1] ===== mi(n) ne(n) de ===== all%/u stund

0.24/9 tragen in got won ez got alles
 [St3] trage(n) == == wan es == all(es)
 [Ka2] ===== == gotte == es gott =====
 [Ka3] ===== == == Wan es == =====
 [Am1] trage(n) == == wan es == =====

0.25 durch dinen willen geschepfet
 [St3] ===== dine(n) wille(n) geschaffen
 [Ka2] ===== ===== gesch#;eofft
 [Ka3] ===== dine(n) wille(n) geschaffe(n)
 [Am1] ===== dine(n) wille(n) gesch#;eopfet

0.25/1 hett So maht du die c(re)aturen
 [St3] het == mahtu == c(re)ature(n)
 [Ka2] ===== == m#;vaht == == creature(n)
 [Ka3] hat == macht == == creature(n)
 [Am1] het == mahst == c(re)at%/ure(n)

0.25/2 vnendlich nucze(n) nach dinem ewigen
 [St3] ===== ===== == dine(m) ewige(n)
 [Ka2] vnendelich n%/uczen =====
 [Ka3] ===== n%/uczen ===== ewige(n)
 [Am1] ===== n%/utze(n) == dine(m) ewigem

0.25/3 v(er)derben od(er) ab(er) wol niessen
 [St3] ===== ===== == niese(n)
 [Ka2] ===== ===== aber =====
 [Ka3] ===== Oder aber == =====
 [Am1] verderben oder aber == =====

0.25/4 nach dinem ewigen v(er)dienen Wo(n)
 [St3] ===== dine(m) ewige(n) verdiene(n) Wan
 [Ka2] ===== ===== ===== Won
 [Ka3] ===== dine(m) ===== v(er) diene(n) wan
 [Am1] ===== dine(m) ewigem verdiene(n) wo(n)

0.25/5 ez spricht Dyonisius vo(n) der
 [St3] es spricht D%:yonisi(us) ===== d(er)
 [Ka2] es ===== d%/yonisius
 [Ka3] es spricht dyonisius von ==
 [Am1] es spricht dionisius von ==

0.25/6 engelischen Jerarchie d(a)z sich die
 [St3] egelsche(n) Jerarchie Das =====
 [Ka2] Das =====
 [Ka3] engelschen ierarchie das =====
 [Am1] engeliche(n) Jerachye =====

0.25/7 c(re)at(ur)en z#;ou got all(er)
 [St3] creature(n) aller n#;eahst =====
 [Ka2] craturen ===== gotte aller
 [Ka3] creature(n) ===== ze aller
 [Am1] c(re)at%/ure(n) aller n#;eachst =====

 nehst f#;euge(n)t
 [St3] =====
 [Ka2] nehste
 [Ka3] n#;eachst f#;eugen
 [Am1]

0.25/8 vnd och f#;eugen s#;eollent die vo(n)
 [St3] === #;voch ===== ===== ===
 [Ka2] ===== s%/ullent === von
 [Ka3] vn(d) === ===== ===== Die von
 [Am1] f#;euge(n) s#;eolle(n)t ===

0.25/9 gott all(er) maist gaben hant empfangen
 [St3] got aller ===== gabe(n) h#;vant enpfa(n)ge(n)
 [Ka2] gotte aller meiste ===== habent empfangen
 [Ka3] got aller ===== hand =====
 [Am1] got aller meist gabe(n) hand enpfange(n)

0.26 ab(er) nieman h#;vat von
 [St3] Aber niema(n) ===== vo(n)
 [Ka2] Aber ===== hett ===
 [Ka3] Aber niema(n)t hat das vo(n)
 [Am1] ===== ===== hant vo(n)

0.26/1 got alz vil empfangen als der
 [St3] === als === enpfange(n) ===
 [Ka2] gotte als === empfangen === d(er)
 [Ka3] als === ===== ===
 [Am1] === als === enpfange(n) ===

0.26/2 mensche vnd dar vmb ist er
 [St3] mensch === === === ===
 [Ka2] ===== === === umbe ===
 [Ka3] mensch vn(d) da von ===
 [Am1] mensch vn(d) === === ===

0.26/3 got all(er) maist dienst schuldig
 [St3] === aller ===== ===== =====
 [Ka2] gotte aller meiste dienste dienste =====
 [Ka3] aller ===== got =====
 [Am1] === aller meist =====

++++
 [St3]
 [Ka2]
 [Ka3] ze dienand vnd
 [Am1]

0.26/4	ze t#;ound	d(a)z	der Nu	merke du
[St3]	== t#;eund		N#;oun	merk ==
[Ka2]	== t#;eunde		N#;ou	=====
[Ka3]	== t#;eund		==	merk ==
[Am1]	== t#;ounde	=====	spricht ==	Nun merk ==
0.26/5	mi(n)nende	sele	spricht S(ant)	augustin(us)
[St3]	mi(n)nendi	sel	=====	Augusti(us)
[Ka2]	mi(n)ende	=====		au(gustinus)
[Ka3]	=====	=====	Spricht sanctus	Augustin(us)
[Am1]	mi(n)ne(n)de	sel	=====	augenstinus
0.26/6	%/vb(er)	Johannes	<c2a>Ewangelio<c2m>Ewangeliu(m)<c2e>	wie
[St3]	%/uber	Joh(anne)s	ewa(n)gelio	W%:y
[Ka2]				==
[Ka3]	%/vber	Iohanne(n)	ewa(n)geliu(m)	==
[Am1]	vnd	joh(ann)es	sprechent ewangelio	==
0.26/7	gar milt	dir got	ist daz	er
[St3]	===	=====	=== dz	==
[Ka2]	=== milte	=== gotte	===	==
[Ka3]	===	din	=== das	
[Am1]	===	=====	=== d(a)z	==
0.27	dir alle	c(re)at(ur)en	v(er)geben	ze dienst
[St3]	===	=====	c(re)ature(n) v(er)gebe(n)	== =====
[Ka2]	===	=====	creaturen	=====
[Ka3]	===	=====	creature(n) v(er)gebe(n)	== =====
[Am1]	===	=====	c(re)at%/ure vergeben	== =====
0.27/1	genaiget	hett	z#;ou vffenthalt	
[St3]	geaigent	het	===== uffenthalt	
[Ka2]	geeige(n)t	=====		
[Ka3]	genaigt	hat ze	=====	
[Am1]	geneiget	het	===== vfenthalt	
0.27/2	z#;ou narunge	ze	spise <del2>ze trost</del2>	
[St3]	===== narung	==	spis	
[Ka2]		==	=====	
[Ka3]	vnd naru(n)g	==	spis	
[Am1]	=====	=====	z#;ou	=====
0.27/3	ze gelust	ze trost		ze kestegu(n)ge
[St3]		== =====	ze glust	== kestung
[Ka2]		== tr#;voste		== kestegunde
[Ka3]		== =====		== kestigung
[Am1]		== =====	ze glust	== kestu(n)ge
0.27/4	ze bessrunge	noch du kain	dinge	
[St3]	== bessrung	=====	== ding	
[Ka2]	== bessrung	=====	== kein	=====
[Ka3]	== bessrung	Noch	===== ding	
[Am1]	== b#;eosru(n)ge	=====	== kein	=====
0.27/5	betrachten	kanst	g#;eotlich	wiszhait
[St3]	betrachte(n)	=====	=====	wisshait
[Ka2]	betrachte(n)	=====	=====	wisheit
[Ka3]	betrachten	=====	g#;eottlicher	=====
[Am1]	bethrachte(n)	=====	=====	wisheit

0.27/6 hab dich in c(re)at(ur)licher gesch#;eopfte
 [St3] === ==== == creturlich(er) gesch#;eopde
 [Ka2] habe ==== == creat%/urlicher =====
 [Ka3] === ==== == creaturlicher =====
 [Am1] === ==== == c(re)at%/urlich(er) =====

0.27/7 herlich vnd wol versehen
 [St3] ===== vn(d) === v(er)sehen
 [Ka2] =====
 [Ka3] ===== vn(d) === versechen
 [Am1] ===== vn(d) === =====

0.27/8 daz du dar inne vinde(n)
 [St3] dz == == inn =====
 [Ka2] === == == == vinden
 [Ka3] das == == inn vinden
 [Am1] d(a)z == == == vinden

0.27/9 maht n#;vach allem lust wes du
 [St3] ===== nach ===== wz ==
 [Ka2] ===== nach ===== luste wez ==
 [Ka3] macht nach ===== was ==
 [Am1] mahst nach ===== wez ==

0.28 begerst Wan in d(er) lengrung d(er)
 [St3] gerst wan i(n) der =====
 [Ka2] begerste Won == der lengrunge =====
 [Ka3] begerest == == der lengru(n)g der
 [Am1] begerest wan == der lengru(n)g der

0.28/1 c(re)aturen vindest du gott alm#;eahtig
 [St3] c(re)ature(n) vindestu got =====
 [Ka2] creature(n) ===== == gotte almehtig
 [Ka3] kreature(n) ===== == got alm#;eachtig
 [Am1] c(re)at%/ure(n) ===== == got alm#;eachtig

0.28/2 Jn der gr#;eosun <add1>der</add1> c(re)at(ur)en
 [St3] in == gr#;eoss%:y der creature(n)
 [Ka2] In == gr#;eossin der creaturen
 [Ka3] in == grossen der creaturen
 [Am1] In == gr#;eossi der c(re)atúre(n)

0.28/3 vindest du gott alz ain ewig
 [St3] vindestu got als == ==
 [Ka2] ===== == == als ein ==
 [Ka3]
 [Am1] ===== == got Als ein ==

0.28/4 sach Jn der ordnu(n)g d(er) c(re)at(ur)en
 [St3] ===== In == ordnung ===== creature(n)
 [Ka2] sache In == ordenu(n)ge der creature(n)
 [Ka3]
 [Am1] ===== In == ===== der c(re)at%/ure(n)

0.28/5 vindest du gott in all(er) wiszhait
 [St3] vindestu got == aller wisshait
 [Ka2] ===== == gotte == aller wisheit
 [Ka3] ===== == got == aller =====
 [Am1] ===== == got == aller wisheit

0.28/6 Jn d(er) vszrihtung d(er) c(re)aturen
 [St3] In der vsrihtu(n)g der creature(n)
 [Ka2] In der vsrihtung der Creature(n)
 [Ka3] in der vsrichtu(n)g der creaure(n)
 [Am1] In der vsrichtung der c(re)at%/ure(n)

0.28/7 vindest du gott g#;eutig vnd
 [St3] ===== == got ===== vn(d)
 [Ka2] ===== == gotte ===== ==
 [Ka3] ===== == got ===== vn(d)
 [Am1] ===== == got g#;outig ==

0.28/8 wie du wilt so begegnet er
 [St3] === == ===== == begegnet ==
 [Ka2] === == ===== == ===== ==
 [Ka3] === == ===== So begegnet ==
 [Am1] === == wilst == begegnet ==

0.28/9 dir in allen c(re)ature(n) nach dem
 [St3] === == alle(n) ===== == ==
 [Ka2] === == ===== creature(n) == ==
 [Ka3] === == ===== creaturen == ==
 [Am1] === == ===== c(re)at%/uren == de(m)

0.29 all(er) besten
 [St3] aller beste(n)
 [Ka2] aller beisten<fn> beisten: i <i>durch Unterpunktierung
 [Ka3] aller =====
 [Am1] aller =====

[St3] d(a)z spricht d(er) Das
 [Ka2] getilgt?</i> </fn> sp(ri)cht der ==
 [Ka3] Daz ===== er das
 [Am1] ===== spricht der d(a)z

0.29/1 lere ich alles erste <cla>alter<clm>alte<cle> dich
 [St3] ler === all(es) ===== alter =====
 [Ka2] ===== === ===== alter =====
 [Ka3] ler === ===== erster alte =====
 [Am1] ler === dich ===== alte =====

0.29/2 mi(n)nende sele volgest du mir
 [St3] ===== sel volgestu ===
 [Ka2] mi(n)ende ===== == ==
 [Ka3] ===== ===== == == du mir
 [Am1] ===== ===== == ==

0.29/3 daz du dis alles ze herczen leist
 [St3] dz == === ===== hercze(n) =====
 [Ka2] === == === ===== h(er)cze(n) leiste
 [Ka3] das == === ===== =====
 [Am1] d(a)z == diz ===== hertze(n) =====

0.29/4 vnd dar vsz lebest so maht <del2>du</del2>
 [St3] vn(d) === us ===== mahtu
 [Ka2] === === vs ===== ==
 [Ka3] vn(d) === uss ===== So machst
 [Am1] vn(d) === vss ===== machst

0.29/5 du den guldin Trone mit dem
[St3] == ===== tron == ==
[Ka2] == == ===== tr#;vone == d(er)
[Ka3] == == ===== tron
[Am1] == de(n) ===== trone == ==

0.29/6 ewigen crone wol erw(er)ben
[St3] ===== tron == erwerben
[Ka2] ===== krone == erwerben amen
[Ka3] == erwerben Amen
[Am1] ewige(n) trone == erwerben